

WA.1431. 39, 2022

Dokument elektroniczny

Miejsce i data sporządzenia dokumentu

2022-04-13

Urząd Miejski w Gołdapi	
WPLYNEŁO	
13. 04. 2022	
Nr rej. 6441	23
Ekier. WA podpis	

Dane nadawcy

Dane adresata

URZĄD MIEJSKI W GOŁDAPI (19-500 GOŁDAP, WOJ. WARMIŃSKO-MAZURSKIE)

WNIOSEK

Wniosek

Treść pisma w załączeniu

Załączniki:

1. [Wniosek.pdf](#)

Dokument został podpisany, aby go zweryfikować należy użyć oprogramowania do weryfikacji podpisu. Data złożenia podpisu:

2022-04-13T06:41:40.436+02:00

Podpis elektroniczny

Zgodnie z artykułem 61 Konstytucji RP oraz ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej, proszę o udostępnienie obowiązującej umowy z wykonawcą na zapewnienie dostępu do usług sieciowych, o których mowa w art. 67c ust. 3 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

Od 31 października 2020 r. obowiązują przepisy art. 67a - art. 67c ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, których głównym celem w zakresie cyfryzacji planowania przestrzennego jest wprowadzanie rozwiązań, które ułatwią dostęp do jednolitej, wiarygodnej i kompletnej informacji o planowanym zagospodarowaniu przestrzennym w całym kraju. Przepisy te nakładają na organy odpowiedzialne za akty planowania przestrzennego obowiązek tworzenia cyfrowych danych przestrzennych dla tych aktów. Obowiązek ten dotyczy również aktów już obowiązujących. Niepoprawnie świadczone usługi sieciowe **uniemożliwiają mi pełne uczestniczenie w procedurze planistycznej, jak i nie zapewniają dostępu do informacji publicznej za pomocą usług sieciowych CSW, WMS i WFS.**

Cyfrowe dane przedstawiane jako APP składają się z zasięgu przestrzennego, który obejmuje akt planowania w postaci wektorowego poligonu oraz rastra przestrzennego z odniesieniem przestrzennym, czyli geotiff. Szczegółowe regulacje w zakresie cyfryzacji danych planistycznych zostały zawarte w rozporządzeniu Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 26 października 2020 r. w sprawie zbiorów danych przestrzennych oraz metadanych w zakresie zagospodarowania przestrzennego.

Brak świadczenia usług danych przestrzennych po upływie 30 dni od podjęcia uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia danego aktu albo jego zmiany uniemożliwia pełną partycypację społeczną w tworzeniu aktów planowania przestrzennego, co jest naruszeniem praw obywatelskich i w konsekwencji może skutkować wydawaniem rozstrzygnięć nadzorczych do uchwalonych aktów planowania przestrzennego.

W linku https://drive.google.com/file/d/12nj9x7u_W82P7MB-5Uoymwobaurvs2e6/view?usp=sharing znajdują się szczegółowo wyjaśnione w jaki sposób *Geoportal* dopuszcza wyświetlanie zawartości usług danych przestrzennych, mimo niezgodności ich formatu z ww. przepisami.

W drugim linku <https://drive.google.com/file/d/1qXqGqZ-FFwKBLa1s5A2QinKpDzM9d9VN/view?usp=sharing> zawarte są wyjaśnienia, dlaczego zasięg przestrzenny jest wymagany dla wszystkich trzech obiektów przestrzennych składających się na plik GML.

Odpowiedź, proszę przekazać zwrotnie poprzez platformę epuap.

Gołdap, dnia 19 kwietnia.2022 r.

URZĄD MIEJSKI W GOŁDAPU

WA.1431.39.2022

Dotyczy: wniosku o udostępnienie informacji publicznej z dnia 13.04.2022 roku.

Na podstawie ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 2176 z późn. zm.) odpowiadając na wniosek o udostępnienie informacji publicznej *udostępniam umowę / kopię/ na podstawie której stworzone zostały i są utrzymywane zbiory danych przestrzennych, metadane oraz usługi danych przestrzennych w zakresie zagospodarowania przestrzennego.*

Z poważaniem

Z up. Burmistrza
mgr inż. arch. Beata Kołakowska
KIEROWNIK
Wydział Gospodarki Przestrzennej,
Ochrony Środowiska i Nieruchomości

UMOWA

W dniu 15 października 2021r. w Warszawie pomiędzy: Przedsiębiorstwem Usługowo-Handlowym GEO-SYSTEM Sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Kubickiego 9 lok. 5, 02-954 Warszawa zarejestrowanym w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy XIII Wydział Gospodarczy KRS pod nr.0000060568, reprezentowaną przez Prezesa Zarządu – Zbigniewa Malinowskiego zwanym dalej WYKONAWCĄ

a

Gminą Gołdap z siedzibą ul. Plac Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdap reprezentowaną przez Burmistrza Gołdapi - Tomasza Luto

przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy - Edyty Białek zwaną dalej ZAMAWIAJĄCYM

została zawarta umowa o następującej treści:

§ 1

Przedmiotem niniejszej umowy jest przedłużenie usługi eGmina z modułami IMPA i IMPZP na kolejny rok tj. od dnia 01.01.2022r. do dnia 31.12.2022r. obejmujące:

1. dostęp do najnowszych wersji systemu,
2. telefoniczne konsultacje i szkolenia użytkowników,
3. publikacja w gminnym portalu mapowym nowych i zmienionych MPZP, które przekaże do publikacji ZAMAWIAJĄCY:
 - a) w przypadku MPZP, dla których procedura planistyczna rozpoczęła się przed podpisaniem niniejszej umowy - w dowolnej postaci,
 - b) w przypadku MPZP, dla których procedura planistyczna rozpoczęła się w okresie obowiązywania umowy – w postaci plików graficznych tiff oraz plików wektorowych o rozszerzeniu shp przygotowanych zgodnie ze standardowymi wytycznymi dostępnymi na stronie <http://www.igeoplan.pl> w przypadku MPZP,
4. utrzymanie zasobów na dedykowanym serwerze udostępnionym przez WYKONAWCĘ.

§ 2

1. Strony ustalają wynagrodzenie za przedmiot niniejszej umowy w kwocie brutto 3.075,00 zł (słownie złotych trzy tysiące siedemdziesiąt pięć 00/100).
2. Wynagrodzenie określone w ust. 1 zawiera wszelkie koszty materiałowe i inne związane z wykonaniem przedmiotu niniejszej umowy, w tym podatek VAT.
3. Zapłata wynagrodzenia nastąpi przelewem na rachunek Wykonawcy prowadzony w PKO BP S.A. I O/Warszawa Nr 83 1020 1013 0000 0202 0119 4026, w ciągu 21 dni od daty wystawienia faktury VAT. Dane do faktury VAT - NABYWCA: Gmina Gołdap, Plac Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdap, NIP:847-158-70-61.

§ 3

1. W celu zachowania ciągłości usług ZAMAWIAJĄCY, w przypadku decyzji o kontynuacji usług na kolejny okres, zobowiązuje się zawrzeć umowę aktualizacyjną na kolejny okres nie później niż w ciągu 30 dni liczonych od daty końcowej wymienionej w § 1.
2. W przypadku niedopełnienia warunku ustanowionego w § 3 ust 1 koszt licencji wzrasta, licząc od daty końcowej wymienionej w § 1, co 30 dni o 10% względem kwoty bazowej.
3. Kwotę bazową licencji wskazuje § 2 ust 1.
4. W przypadku przekroczenia wymienionych terminów o więcej niż 6 miesięcy od daty końcowej wymienionej w § 1 uznaje się, że nie zawarto umowy na kolejny okres i usługi ulegają wyłączeniu.
5. W przypadku spełnienia przesłanek z § 3 ust 4, ewentualne wznowienie usług podlegać będzie odrębnej wycenie nieregulowanej w niniejszej umowie.

§ 4

W przypadku przekazania przez ZAMAWIAJĄCEGO do umieszczenia w systemie MPZP, dla których procedura planistyczna rozpoczęła się w okresie obowiązywania umowy w postaci innej niż standard SHP wskazany w §1 ust. 3 pkt b) ewentualne koszty wprowadzenia takiego opracowania do systemu będą przedmiotem oddzielnej wyceny.

§ 5

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się właściwe przepisy kodeksu cywilnego.

§ 6

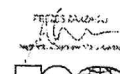
Wszelkie zmiany do niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności. Strony ustalają, iż sądem właściwym do rozstrzygania sporów wynikający z niniejszej umowy będzie sąd właściwy ze względu na siedzibę WYKONAWCY.

§ 7

Umowa została sporządzona w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.

ZAMAWIAJĄCY
/podpisano elektronicznie/

WYKONAWCA
/podpisano elektronicznie/



Dokument podpisany
przez Zbigniew
Malinowski

Data: 2021.10.20 15:21:50

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta dnia 28.XII.2021

(zwana dalej „Umową”)

pomiędzy: Przedsiębiorstwem Usługowo-Handlowym GEO-SYSTEM Sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Kubickiego 9 lok. 5, 02-954 Warszawa zarejestrowanym w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy XIII Wydział Gospodarczy KRS nr 0000060568, zwanym w dalszej części umowy „Podmiotem przetwarzającym” reprezentowanym przez: Wiceprezesa ds. technicznych – Piotra Jurczaka

oraz GMINA GOKDAP z siedzibą w GOKDAP, zwaną w dalszej części umowy „Administratorem danych” lub „Administratorem” reprezentowaną przez: BURMISTRZA

§ 1

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, zwane w dalszej części „Rozporządzeniem”) dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.

§ 2

Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie umowy dane:
 - a) imiona i nazwisko, adres zamieszkania osób ubiegających o ustalenie numeru porządkowego nieruchomości,
 - b) imię i nazwisko pracowników administratora.
2. Powierzone przez Administratora danych dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji umowy nr z dn. 15.X.2021 w zakresie *usługi nadzoru autorskiego i opieki technicznej nad wdrożonym oprogramowaniem eGmina z modułami IMPA i IMPZP.*

§ 3

Obowiązki podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, (o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b Rozporządzenia) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
5. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem usuwa wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
6. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia.
7. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je administratorowi w ciągu 24 godzin.

§ 4

Prawo kontroli

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w formie:
 - 1) doraźnych kontroli prowadzonych przez Administratora lub audytora upoważnionego przez Administratora w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i z minimum 7 dniowym jego uprzedzeniem oraz
 - 2) żądania składania przez Podmiot przetwarzający pisemnych wyjaśnień.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych.
4. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.

§ 5

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcy jedynie w celu wykonania umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora danych.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podwykonawca, o którym mowa w § 5 ust. 1 Umowy winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
4. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za nie wywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.

§ 6

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez krajowy organ właściwy w sprawie ochrony danych osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.

§ 7

Czas obowiązywania umowy

1. Niniejsza umowa obowiązuje na czas określony, tj. od dnia 01.01.2022 do dnia 31.12.2022.
2. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą umowę z zachowaniem 1 miesięcznego okresu wypowiedzenia.

§ 8

Rozwiązanie umowy

Administrator danych może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym gdy Podmiot przetwarzający:

- 1) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
- 2) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową;
- 3) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.

§ 9

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

§ 10

Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia.
3. Sędem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy Administratora danych.

Administrator danych
/podpisano elektronicznie/

Podmiot przetwarzający
/podpisano elektronicznie/



Dokument
podpisany przez
Piotr Jurozak
Data:
2021.12.29
14:40:53 CET